

# Előterjesztés

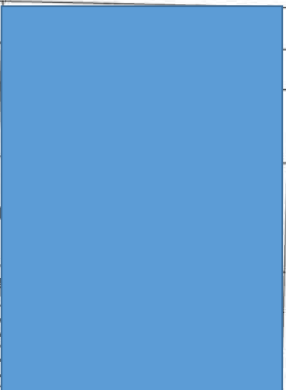
## szolgalmi jog alapításáról

1. előterjesztés száma: 17/2024.
2. előterjesztést készítő személy neve: Viktorné Benyák Éva
3. előterjesztést készítésében közreműködő személy neve: -
4. előterjesztés mellékleteinek felsorolása:
  - 1. melléklet – határozat-tervezet
  - 2. melléklet – megállapodások (7 db), vázrajzok
5. előterjesztést tárgyaló bizottságok felsorolása: Gazdálkodási Bizottság
6. előterjesztés nyílt vagy zárt ülésen való tárgyalása: nyílt
7. előterjesztésről való döntés formája: egyszerű többség
8. előterjesztéshez felhasznált jogszabályok felsorolása:
  - Páty Község Önkormányzata vagyonáról, a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 11/2013. (IV.25.)
9. napirendhez meghívott:

**Tisztelt Képviselő-testület!**  
**Tisztelt Bizottság!**

Az M1 autópálya - Páty összekötő út építése kapcsán kiváltásra kerülő vízvezeték megépült.

Az új nyomvonalra vonatkozóan vízvezetési szolgalmi jog alapítás szükséges a vezeték tulajdonosa, azaz Páty Község Önkormányzata és az érintett ingatlantulajdonosok között az alábbi táblázat szerint.

Hrsz	Tulajdonosok
517/2	
517/3	
4207/2 (telekalakítás után 4207/4)	
4208/2	
4203	

Az előterjesztés mellékletét képezik az ingatlantulajdonosok által aláírt vízvezetési jog alapítására vonatkozó megállapodás és változási vázrajzok.

Páty Község Önkormányzata vagyonáról, a vagyongazdálkodás szabályairól szóló 11/2013. (IV.25.) rendelet 8. § (1) szerint a rendelet hatálya alá tartozó vagyon tulajdonosi joggyakorlója Páty Község Képviselő-testülete. Mivel ez a vezeték vezetési szolgalmi jog egy olyan vagyoni

értékű jog, kérem a Képviselő-testületet, hogy a hatalmazza fel a Polgármestert a vázrajzok és a megállapodások aláírására, hogy az Önkormányzatunkat illető szolgalmi jog átvezetésre kerülhessen az ingatlan-nyilvántartásban. (Az ingatlan tulajdoni lapjára rákerül, hogy az ingatlant az adott szolgalmi joggal megterhelték.)

Kérem az előterjesztés megtárgyalását!

Páty, 2024. 01. 19.

Tisztelettel:



**Székely László**  
polgármester

**1. melléklet a 17/2024. számú előterjesztéshez**

**HATÁROZATI JAVASLAT**

**Tárgy:** Szolgalmi jog alapításáról

Páty Község Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a Polgármestert a határozat mellékletét képező szolgalmi jog alapításáról szóló megállapodások és vázrajzok aláírására az alábbi ingatlanokat érintően: Páty, 517/2 hrsz, 517/3 hrsz, 4207/2 hrsz (telekalakítás után 4207/4), 4208/2 hrsz, 4203 hrsz.

**Határidő:** 2024. február 15.

**Felelős:** Polgármester

## MEGÁLLAPODÁS SZOLGALMI JOG ALAPÍTÁSÁRÓL

földrészlet megközelítését biztosító szennyvízelvezetési, szennyvízcsatorna vezeték létesítési és vezetési szolgalmi jog alapításáról

amely létrejött egyrészről

**Páty Község Önkormányzata** (cím: 2071 Páty, Kossuth u. 83., törzskönyvi szám: 730204, ÁHT azonosító: 739791, adószám: 15730208-2-13, statisztikai számjel: 15730208-8411-321-13, képviselőjében eljár: Székely László polgármester) mint a szolgalmi jog jogosultja, a továbbiakban: **Jogosult**,  
másrészről

név:

születési név:

cím:

született (hely, idő):

anyja neve:

adószám:

személyi szám:

mint a szolgáló ingatlan tulajdonosa és a szolgalmi jog kötelezettje, a továbbiakban: **Kötelezett** között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

1. Szerződő felek megállapítják, hogy a Páty belterület 517/2 hrsz. alatt felvett, kivett, lakóház, udvar művelési ágú, 741 m<sup>2</sup> területű, ingatlan, 1/1 tulajdoni arányban a Kötelezett tulajdonát képezi.
2. Szerződő felek megállapítják, hogy az 1. pontban írt ingatlan vonatkozásában Páll Csaba ingatlanrendező földmérő 2442/2022 munkaszám alatt változási vázrajzot készített. Szerződő Felek megállapodása alapján az 1. pontban írt ingatlanra a vázrajz szerinti elhelyezkedésű, összesen **4 m<sup>2</sup>** terület nagyságú ingatlanrészre vonatkozóan vízvezetést biztosító, vízvezeték létesítését, kiépítését és átvezetését, karbantartását biztosító **vízvezetési szolgalmi jogot alapítanak a Jogosult javára**, melynek ingatlan-nyilvántartási bejegyzését és átvezetését kéri a Pest Megyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztályától.
3. Szerződő felek megállapodnak, hogy a szolgalmi jogi kártalanítás megfizetésére vonatkozóan a Kötelezett és a projekt beruházója - amelynek keretei között kiépítésre kerül a vezeték - a **Építési és Közlekedési Minisztérium** külön megállapodást kötnek egymással. A Jogosulttal szemben a szolgalmi jog alapítására és gyakorlására vonatkozó kártalanítási igénytel a Kötelezett nem léphet fel.
4. Szerződő felek a fentiekre tekintettel, feltétlenül és visszavonhatatlanul hozzájárulnak, ahhoz, hogy a Földhivatal az 1. pontban írt, **Páty belterület 517/2 hrsz.** alatt felvett ingatlanra, mint szolgáló ingatlanra vízvezetési szolgalmi jogot jegyezzen be az ingatlan-nyilvántartásba a 2. pontban megjelölt és a megállapodás elválaszthatatlan mellékletét képező változási vázrajz és a hozzá tartozó terület-kimutatás szerint a Jogosult javára. Mindezt Szerződő Felek ezt kifejezetten kéri a Földhivaltól.
5. Szerződő Felek a szolgalmi jog ingatlan-nyilvántartásba való bejegyzésénre vonatkozó eljárással jelen megállapodás aláírásával megbízzák és meghatalmazzák a Gold Portal Kft.-t (cím: 2161 Csomád, Kossuth L. u. 79., képviseli: dr. Nagy Róbert ügyvezető). A Gold Portal Kft. a megbízást és a meghatalmazást elfogadja.
6. Szerződő Felek közül a Kötelezett kijelenti, és nyilatkozza, hogy cselekvőképese, belföldi magyar állampolgár, kijelenti, és nyilatkozza, hogy ügyletkötési képessége semminemű korlátozás alá nem esik. A Jogosult képviselőjében eljáró törvényes képviselők kijelentik és nyilatkozzák, hogy az általuk képviselt önkormányzat magyarországi települési önkormányzat, belföldi személyiségű magyarországi jogalany, képviselőjében eljáró törvényes képviselők kijelentik, hogy az általuk képviselt jogalany képviselőjére, a helyette és nevében történő eljárásra minden korlátozástól mentesen jogosultak.
7. Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásban foglaltak hatálya a jogutódjaira is kiterjedő. Fenti okiratot, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt, saját kezűleg, jóváhagyólag írtuk alá.

Páty, 2023. ....

.....  
**Páty Község Önkormányzata, Jogosult**  
képviselőjében eljáró  
Székely László polgármester

Terra-Logic Kft.

4251 Hajdúsámson, Bodzás u. 15.

Munka száma: 2442/2022

Páty

belterület

Adatszolg. ikt.sz.:2-2285/2022

## VÁLTOZÁSI VÁZRAJZ

az 517/2; 517/3 helyrajzi számú

földrészekre vonatkozó

vízvezeték szolgalmi jog bejegyzéséhez

M= 1:1000



606841-2022

Változás előtti állapot						Változás utáni állapot												Megjegyzés
Hrsz	Alrészlet			Terület	AK	Hrsz	Alrészlet			Terület	AK	VEZETÉKJOGGAL TERHELENDŐ TERÜLETRÉSZ						
	jel	műv.ága	mín. ó.				ha. m²	Terület igénybevétele (oszlop, transzformátor állomás, vezetékek, biztonsági övezet)	db.			Hossz (m)	m²	Összes ( m² )				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
517/2	-	kivett-lakóház, udvar	-	0.0741	0,00	517/2	-	kivett-lakóház, udvar	-	0.0741	0,00	vízvezeték biztonsági övezete	1	2,73 8,58	2	4		
517/3	-	kivett-lakóház, udvar	-	0.1015	0,00	517/3	-	kivett-lakóház, udvar	-	0.1015	0,00	vízvezeték biztonsági övezete	1	6,92	3	3		
összesen:				0.1756	0,00					0.1756	0,00	0.1756	3	18,23	7	7		

A vázrajz méretek levételére nem alkalmas.

Debrecen, 2022. augusztus 9.

Készítő/ Minőséget tanúsító:

földmérő ig.sz.:7889

Ing.rend.min.sz.: 1970/2006

Az állami alapadat-tartalom az állami ingatlan-nyilvántartási térképi adatbázis tartalmával megegyezik. Ez a záradék a kezdetétől számított egy évig hatályos.

Budapest, 2022. 2022 OKT 26. nap

Záradékoló: Ing.rend.min.sz.: 1970/2006

## MEGÁLLAPODÁS SZOLGALMI JOG ALAPÍTÁSÁRÓL

földrészlet megközelítését biztosító szennyvízelvezetési, szennyvízcsatorna vezeték létesítési és vezetési szolgalmi jog alapításáról

amely létrejött egyrészről

**Páty Község Önkormányzata** (cím: 2071 Páty, Kossuth u. 83., törzskönyvi szám: 730204, ÁHT azonosító: 739791, adószám: 15730208-2-13, statisztikai számjel: 15730208-8411-321-13, képviselőjében eljár: Székely László polgármester) mint a szolgalmi jog jogosultja, a továbbiakban: **Jogosult**,

másrészről

név:

születési név:

cím:

született (hely, idő):

anyja neve:

adószám:

személyi szám:

mint a szolgáló ingatlan tulajdonosa és a szolgalmi jog kötelezettje, a továbbiakban: **Kötelezett** között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

1. Szerződő felek megállapítják, hogy a Páty belterület 517/3 hrsz. alatt felvett, kivett – lakóház, udvar művelési ágú, 1.015 m<sup>2</sup> területű, ingatlan, 1/2 tulajdoni arányban a Kötelezett tulajdonát képezi.
2. Szerződő felek megállapítják, hogy az 1. pontban írt ingatlan vonatkozásában Páll Csaba ingatlanrendező földmérő 2442/2022 munkaszám alatt változási vázrajzot készített. Szerződő Felek megállapodása alapján az 1. pontban írt ingatlanra a vázrajz szerinti elhelyezkedésű, összesen 3.m<sup>2</sup> terület nagyságú ingatlanrészre vonatkozóan vízvezetést biztosító, vízvezeték létesítését, kiépítését és átvezetését, karbantartását biztosító **vízvezetési szolgalmi jogot alapítanak a Jogosult javára**, melynek ingatlan-nyilvántartási bejegyzését és átvezetését kéri a Pest Megyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztályától.
3. Szerződő felek megállapodnak, hogy a szolgalmi jogi kártalanítás megfizetésére vonatkozóan a Kötelezett és a projekt beruházója - amelynek keretei között kiépítésre kerül a vezeték – a **Építési és Közlekedési Minisztérium** külön megállapodást kötnek egymással. A Jogosulttal szemben a szolgalmi jog alapítására és gyakorlására vonatkozó kártalanítási igénygel a Kötelezett nem léphet fel.
4. Szerződő felek a fentiekre tekintettel, feltétlenül és visszavonhatatlanul hozzájárulnak, ahhoz, hogy a Földhivatal az 1. pontban írt, Páty belterület 517/3 hrsz. alatt felvett ingatlanra, mint szolgáló ingatlanra vízvezetési szolgalmi jogot jegyezzen be az ingatlan-nyilvántartásba a 2.pontban megjelölt és a megállapodás elválaszthatatlan mellékletét képező változási vázrajz és a hozzá tartozó terület-kimutatás szerint a Jogosult javára. Mindezt Szerződő Felek ezt kifejezetten kéri a Földhivaltól.
5. Szerződő Felek a szolgalmi jog ingatlan-nyilvántartásba való bejegyzésénre vonatkozó eljárással jelen megállapodás aláírásával megbízzák és meghatalmazzák a Gold Portal Kft.-t (cím: 2161 Csomád, Kossuth L. u. 79., képviseli: dr. Nagy Róbert ügyvezető). A Gold Portal Kft. a megbízást és a meghatalmazást elfogadja.
6. Szerződő Felek közül a Kötelezett kijelenti, és nyilatkozza, hogy cselekvőképes, belföldi magyar állampolgár, kijelenti, és nyilatkozza, hogy ügyletkötési képessége semminemű korlátozás alá nem esik.  
A Jogosult képviselőjében eljáró törvényes képviselők kijelentik és nyilatkozzák, hogy az általuk képviselt önkormányzat magyarországi települési önkormányzat, belföldi személyiségű magyarországi jogalany, képviselőjében eljáró törvényes képviselők kijelentik, hogy az általuk képviselt jogalany képviselőjére, a helyette és nevében történő eljárásra minden korlátozástól mentesen jogosultak.
7. Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásban foglaltak hatálya a jogutódjakra is kiterjedő. Fenti okiratot, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt, saját kezűleg, jóváhagyólag írtuk alá.

Páty, 2023. ....

.....  
**Páty Község Önkormányzata, Jogosult**  
képviselőjében eljáró  
Székely László polgármester



Terra-Logic Kft.

4251 Hajdúsámson, Bodzás u. 15.

Munka száma: 2442/2022

Páty

belterület

Adatszolg. ikt.sz.: 2-2285/2022

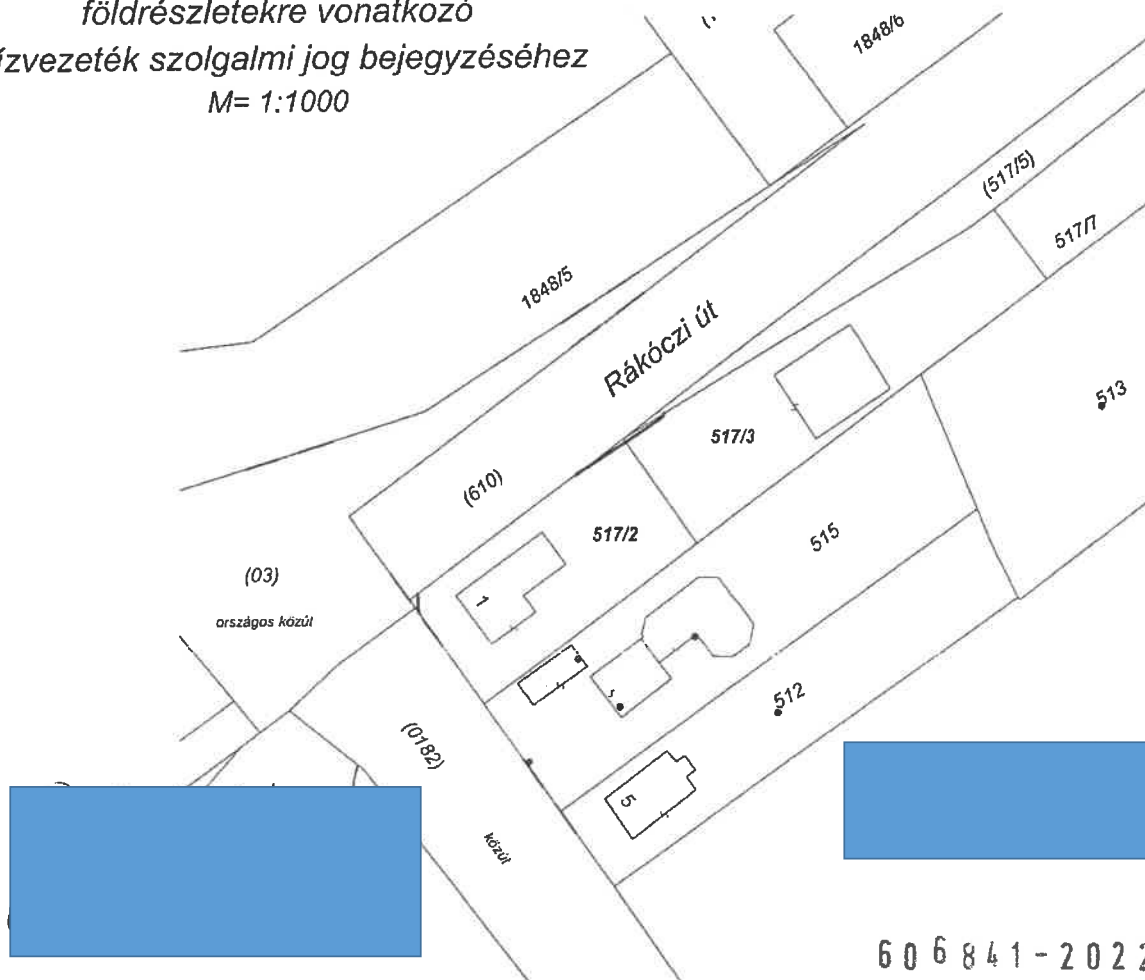
## VÁLTOZÁSI VÁZRAJZ

az 517/2; 517/3 helyrajzi számú

földrészletekre vonatkozó

vízvezeték szolgalmi jog bejegyzéséhez

M= 1:1000



606841-2022

Változás előtti állapot						Változás utáni állapot												Megjegyzés
Hrsz	Alrészlet			Terület	AK	Hrsz	Alrészlet			Terület	AK	VEZETÉKJOGGAL TERHELENDŐ TERÜLETRÉSZ						
	jel	műv.ága	mín. o.				ha. m²	Terület igénybevétele (oszlop, transzformátor állomás, vezetékek, biztonsági övezet)	db.			Hossz (m)	m²	Összes ( m² )				
				1						2					3	4	5	
517/2	-	kivett-lakóház, udvar	-	0.0741	0,00	517/2	-	kivett-lakóház, udvar	-	0.0741	0,00	vízvezeték biztonsági övezete	1	2,73	2	4		
517/3	-	kivett-lakóház, udvar	-	0.1015	0,00	517/3	-	kivett-lakóház, udvar	-	0.1015	0,00	vízvezeték biztonsági övezete	1	6.92	3	3		
összesen:				0.1756	0,00					0.1756	0,00	0.1756	3	18,23	7	7		

A vázrajz méretek levételére nem alkalmas.

Debrecen, 2022. augusztus 9.

Készítő/ Minőséget tanúsító:

földmérő ig.sz.: 7889

Ing.rend.min.sz.: 1970/2006

Az állami alapadat-tartalom az állami ingatlan-nyilvántartási térképi adatbázis tartalmával megegyezik. Ez a záradék a kezeltől számított egy évig hatályos.

2022 OKT 26.

Budapest, 2022. hó nap

Záradékoló:

Ing.rend.min.sz.: 7889

## MEGÁLLAPODÁS SZOLGALMI JOG ALAPÍTÁSÁRÓL

földrészlet megközelítését biztosító szennyvízelvezetési, szennyvízcsatorna vezeték létesítési és vezetési szolgalmi jog alapításáról

amely létrejött egyrészről

**Páty Község Önkormányzata** (cím: 2071 Páty, Kossuth u. 83., törzskönyvi szám: 730204, ÁHT azonosító: 739791, adószám: 15730208-2-13, statisztikai számjel: 15730208-8411-321-13, képviselőjében eljár: Székely László polgármester) mint a szolgalmi jog jogosultja, a továbbiakban: **Jogosult**,  
másrészről

név:

születési név:

cím:

született (hely, idő):

anyja neve:

adószám:

személyi szám:

mint a szolgáló ingatlan tulajdonosa és a szolgalmi jog kötelezettje, a továbbiakban: **Kötelezett** között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

1. Szerződő felek megállapítják, hogy a Páty belterület 517/3 hrsz. alatt felvett, kivett – lakóház, udvar művelési ágú, 1.015 m<sup>2</sup> területű, ingatlan, 1/2 tulajdoni arányban a Kötelezett tulajdonát képezi.
2. Szerződő felek megállapítják, hogy az 1. pontban írt ingatlan vonatkozásában Páll Csaba ingatlanrendező földmérő 2442/2022 munkaszám alatt változási vázrajzot készített. Szerződő Felek megállapodása alapján az 1. pontban írt ingatlanra a vázrajz szerinti elhelyezkedésű, összesen 3.m<sup>2</sup> terület nagyságú ingatlanrészre vonatkozóan vízvezetést biztosító, vízvezeték létesítését, kiépítését és átvezetését, karbantartását biztosító **vízvezetési szolgalmi jogot alapítanak a Jogosult javára**, melynek ingatlan-nyilvántartási bejegyzését és átvezetését kéri a Pest Megyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztályától.
3. Szerződő felek megállapodnak, hogy a szolgalmi jogi kártalanítás megfizetésére vonatkozóan a Kötelezett és a projekt beruházója - amelynek keretei között kiépítésre kerül a vezeték – a **Építési és Közlekedési Minisztérium** külön megállapodást kötnek egymással. A Jogosulttal szemben a szolgalmi jog alapítására és gyakorlására vonatkozó kártalanítási igénygel a Kötelezett nem léphet fel.
4. Szerződő felek a fentiekre tekintettel, feltétlenül és visszavonhatatlanul hozzájárulnak, ahhoz, hogy a Földhivatal az 1. pontban írt, Páty belterület 517/3 hrsz. alatt felvett ingatlanra, mint szolgáló ingatlanra vízvezetési szolgalmi jogot jegyezzen be az ingatlan-nyilvántartásba a 2.pontban megjelölt és a megállapodás elválaszthatatlan mellékletét képező változási vázrajz és a hozzá tartozó terület-kimutatás szerint a Jogosult javára. Mindezt Szerződő Felek ezt kifejezetten kéri a Földhivaltól.
5. Szerződő Felek a szolgalmi jog ingatlan-nyilvántartásba való bejegyzésénre vonatkozó eljárással jelen megállapodás aláírásával megbízzák és meghatalmazzák a Gold Portal Kft.-t (cím: 2161 Csomád, Kossuth L. u. 79., képviseli: dr. Nagy Róbert ügyvezető). A Gold Portal Kft. a megbízást és a meghatalmazást elfogadja.
6. Szerződő Felek közül a Kötelezett kijelenti, és nyilatkozza, hogy cselekvőképes, belföldi magyar állampolgár, kijelenti, és nyilatkozza, hogy ügyletkötési képessége semminemű korlátozás alá nem esik. A Jogosult képviselőjében eljáró törvényes képviselők kijelentik és nyilatkozzák, hogy az általuk képviselt önkormányzat magyarországi települési önkormányzat, belföldi személyiségű magyarországi jogalany, képviselőjében eljáró törvényes képviselők kijelentik, hogy az általuk képviselt jogalany képviselőjére, a helyette és nevében történő eljárásra minden korlátozástól mentesen jogosultak.
7. Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásban foglaltak hatálya a jogutódjaikra is kiterjedő. Fenti okiratot, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt, saját kezűleg, jóváhagyólag írtuk alá.

Páty, 2023. ....

.....  
**Páty Község Önkormányzata, Jogosult**  
képviselőjében eljáró  
Székely László polgármester



Terra-Logic Kft.

4251 Hajdúsámson, Bodzás u. 15.

Munka száma: 2442/2022

Páty

belterület

Adatszolg. ikt.sz.: 2-2285/2022

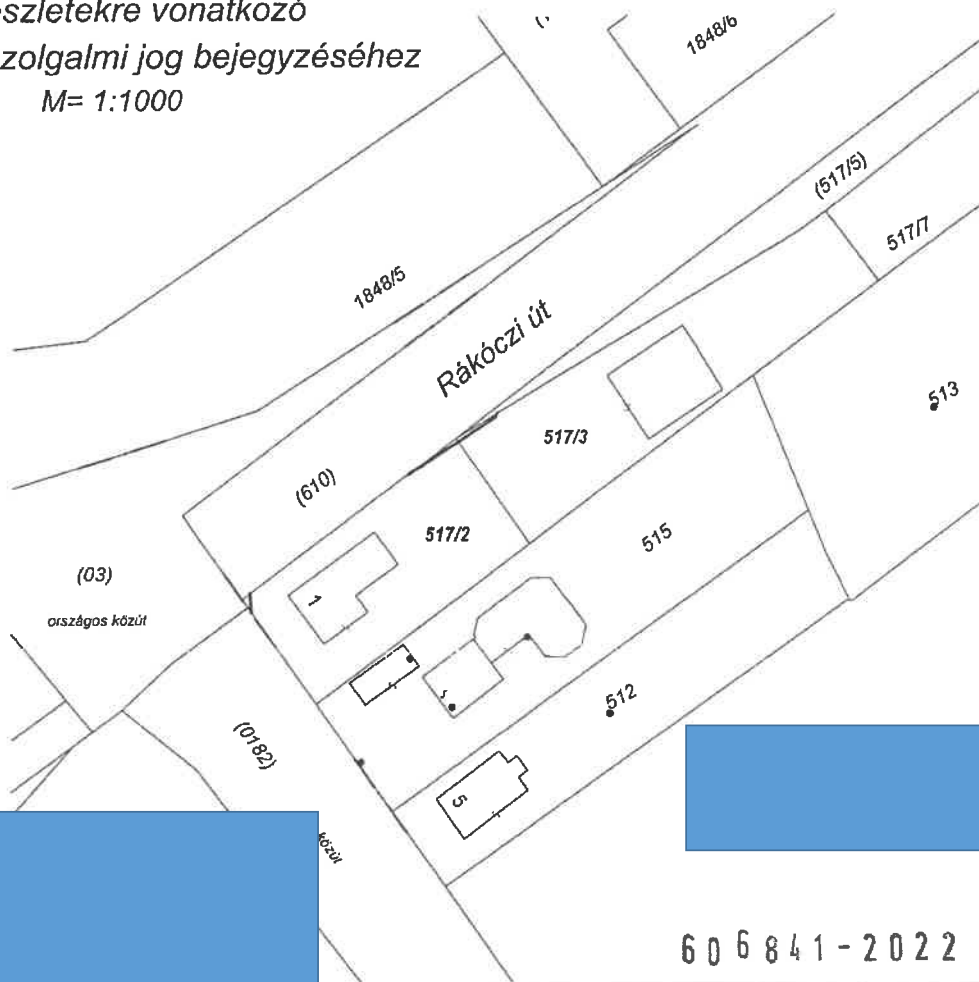
## VÁLTOZÁSI VÁZRAJZ

az 517/2; 517/3 helyrajzi számú

földrészekre vonatkozó

vízvezeték szolgalmi jog bejegyzéséhez

M= 1:1000



606841-2022

Változás előtti állapot						Változás utáni állapot												Megjegyzés
Hrsz	Alrészlet			Terület	AK	Hrsz	Alrészlet			Terület	AK	VEZETÉKJOGGAL TERHELENDŐ TERÜLETRÉSZ						
	jel	műv.ága	min. o.				ha. m²	Terület igénybevétele (oszlop, transzformátor állomás, vezeték, biztonsági övezet)	db.			Hossz (m)	m²	Összes ( m² )				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
517/2	-	kivett-lakóház, udvar	-	0.0741	0,00	517/2	-	kivett-lakóház, udvar	-	0.0741	0,00	vízvezeték biztonsági övezete	1	2,73	2	4		
517/3	-	kivett-lakóház, udvar	-	0.1015	0,00	517/3	-	kivett-lakóház, udvar	-	0.1015	0,00	vízvezeték biztonsági övezete	1	6,92	3	3		
összesen:				0.1756	0,00					0.1756	0,00	0.1756	3	18,23	7	7		

A vázrajz méretek levételére nem alkalmas.

Debrecen, 2022. augusztus 9.

Készítő/ Minőséget tanúsító:

földmérő ig.szám: 7889

Ing.rend.min.sz.: 1970/2006

Az állami alapadat-tartalom az állami ingatlan-nyilvántartási térképi adatbázis tartalmával megegyezik. Ez a záradék a keltétől számított egy évig hatályos.

Budapest, 2022.

2022 OKT. 26.

nap

Záradékoló:

Ing.rend.min.sz.: 7889  
Ing.rend.min.sz.: 1970/2006

# MEGÁLLAPODÁS SZOLGALMI JOG ALAPÍTÁSÁRÓL

földrészlet megközelítését biztosító szennyvízelvezetési, szennyvízcsatorna vezeték létesítési és vezetési szolgalmi jog alapításáról

amely létrejött egyrészről

**Páty Község Önkormányzata** (cím: 2071 Páty, Kossuth u. 83., törzkönyvi szám: 730204, ÁHT azonosító: 739791, adószám: 15730208-2-13, statisztikai számjel: 15730208-8411-321-13, képviselében eljár: Székely László polgármester) mint a szolgalmi jog jogosultja, a továbbiakban: **Jogosult**,

másrészről

név: GILAN TRADING KERESKEDELMI, TERMELŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.  
cím: 2071 PÁTY, Kerekdombi út 7.  
adószám: 12256693-2-13  
cégjegyzékszám: 13-09-075297  
statisztikai számjel: 12256693-1039-113-13  
képviseli: Sarhan Omar

mint a szolgáló ingatlan tulajdonosa és a szolgalmi jog kötelezettje, a továbbiakban: **Kötelezett** között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

1. Szerződő felek megállapítják, hogy a Páty belterület 4203 hrsz. alatt felvett, kivett – ipari terület, iroda és üzemépület művelési ágú, 20.798 m<sup>2</sup> területű, ingatlan, tulajdoni arányban a Kötelezett tulajdonát képezi.
2. Szerződő felek megállapítják, hogy az 1. pontban írt ingatlan vonatkozásában Pál Csaba ingatlanrendező földmérő 2442/2022 munkaszám alatt változási vázrajzot készített. Szerződő Felek megállapodása alapján az 1. pontban írt ingatlanra a vázrajz szerinti elhelyezkedésű, összesen 14.m<sup>2</sup> terület nagyságú ingatlanrészre vonatkozóan szennyvízelvezetést biztosító, szennyvízcsatorna vezeték létesítését, kiépítését és átvezetését, karbantartását biztosító **vízvezetési szolgalmi jogot alapítanak a Jogosult javára**, melynek ingatlan-nyilvántartási bejegyzését és átvezetését kérik a Pest Megyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztályától.
3. Szerződő felek megállapodnak, hogy a szolgalmi jogi kártalanítás megfizetésére vonatkozóan a Kötelezett és a projekt beruházója - amelynek keretei között kiépítésre kerül a vezeték – a **Építési és Közlekedési Minisztérium** külön megállapodást kötnek egymással. A Jogosulttal szemben a szolgalmi jog alapítására és gyakorlására vonatkozó kártalanítási igénnyel a Kötelezett nem léphet fel.
4. Szerződő felek a fentiekre tekintettel, feltétlenül és visszavonhatatlanul hozzájárulnak, ahhoz, hogy a Földhivatal az 1. pontban írt, Páty belterület D oszlop hrsz. alatt felvett ingatlanra, mint szolgáló ingatlanra vízvezetési szolgalmi jogot jegyezzen be az ingatlan-nyilvántartásba a 2.pontban megjelölt és a megállapodás elválaszthatatlan mellékletét képező változási vázrajz és a hozzá tartozó terület-kimutatás szerint a Jogosult javára. Mindezt Szerződő Felek ezt kifejezetten kérik a Földhivaltól.
5. Szerződő Felek a szolgalmi jog ingatlan-nyilvántartásba való bejegyzésénre vonatkozó eljárással jelen megállapodás aláírásával megbízzák és meghatalmazzák a Gold Portal Kft.-t (cím: 2161 Csomád, Kossuth L. u. 79., képviseli: dr. Nagy Róbert ügyvezető). A Gold Portal Kft. a megbízást és a meghatalmazást elfogadja.
6. Szerződő Felek közül a Kötelezett kijelenti, és nyilatkozza, hogy cselekvőképes, belföldi magyar állampolgár, kijelenti, és nyilatkozza, hogy ügyletkötési képessége semminemű korlátozás alá nem esik. A Jogosult képviselében eljáró törvényes képviselők kijelentik és nyilatkozzák, hogy az általuk képviselt önkormányzat magyarországi települési önkormányzat, belföldi személyiségű magyarországi jogalany, képviselében eljáró törvényes képviselők kijelentik, hogy az általuk képviselt jogalany képviselőre, a helyette és nevében történő eljárásra minden korlátozástól mentesen jogosultak.
7. Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásban foglaltak hatálya a jogutódjakra is kiterjedő. Fenti okiratot, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt, saját kezűleg, jóváhagyólag írtuk alá.

Páty, 2023. 07 - 24

.....  
**Páty Község Önkormányzata, Jogosult**  
képviselében eljáró  
Székely László polgármester

  
**Gilan Trading Kft., Kötelezett**  
képviselében eljáró  
Sarhan Omar

Gilan Trading Kft. 12-  
2071 Páty, Kerekdombi út 7.  
Cégjegyzékszám: 13-09-075297  
Kötelezett adószám: 12256693-2-13  
KSH: 12256693-1039-113-13

Terra-Logic Kft.

4251 Hajdúsámson, Bodzás u. 15.

Munka száma: 2442/2022

Páty

belterület

Adatszolg. ikt.sz.:2-2282/2022

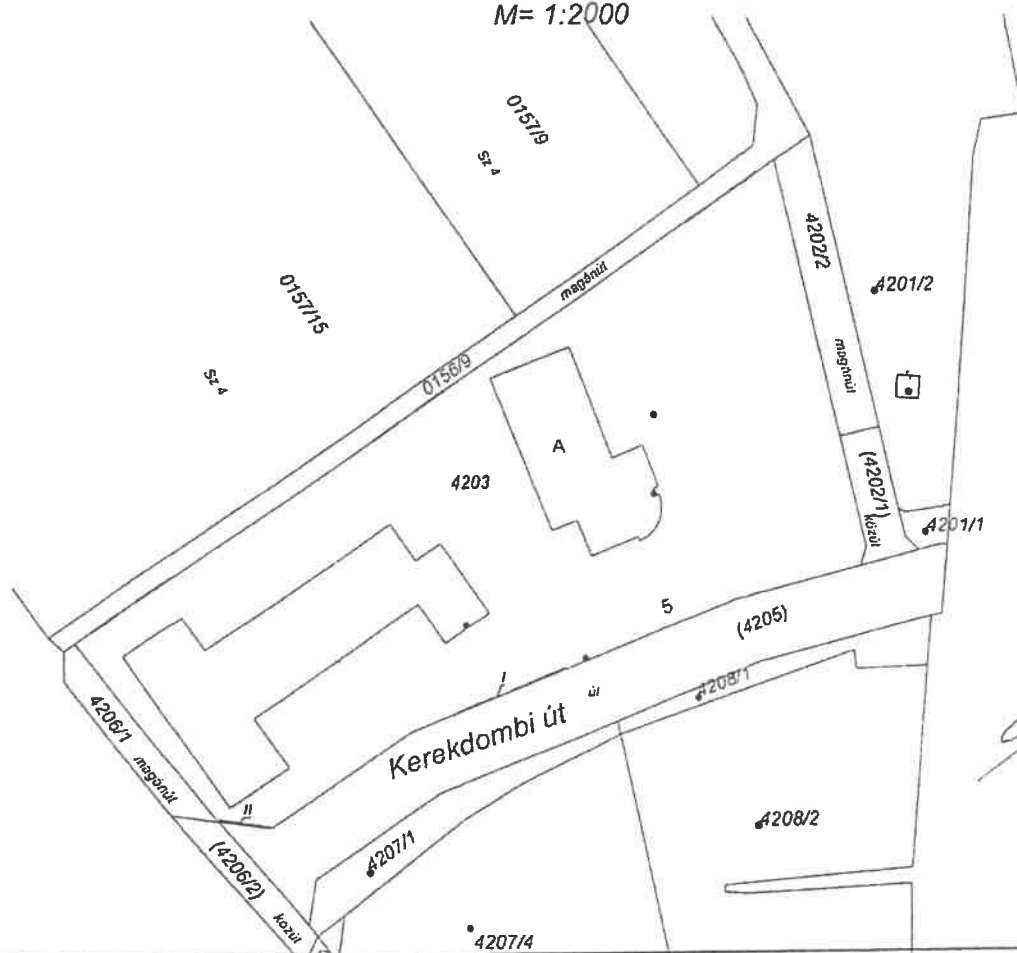
## VÁLTOZÁSI VÁZRAJZ

a 4203 helyrajzi számú

földrészletre vonatkozó

szennyvízvezeték szolgalmi jog bejegyzéséhez

M= 1:2000



Változás előtti állapot						Változás utáni állapot												Megjegyzés
Hrsz	Alrészlet			Terület ha. m <sup>2</sup>	AK	Hrsz	Alrészlet			Terület ha. m <sup>2</sup>	AK	VEZETÉKJOGGAL TERHELENDŐ TERÜLETRÉSZ						
	jel	műv.ága	min. o.				Terület igénybevétele (oszlop, transzformátor állomás, vezetékek, biztonsági övezet)	db.	Hossz (m)			m <sup>2</sup>	Összes (m <sup>2</sup> )					
				1						2				3	4	5	6	
4203	-	küveti-ipari terület iroda és üzeme	-	2.0798	0,00	4203	-	küveti-ipari terület iroda és üzeme	-	2.0798	0,00	szennyvízvezeték biztonsági övezet	1 (I)	35,76	-	14		
összesen:				2.0798	0,00					2.0798	0,00		2	51,70	14	14		

A vázrajz méretek levételére nem alkalmas.

Debrecen, 2022. szeptember 7.

Készítő/ Minőség tanúsító:

földmérő ig.sz. szám: 7889

Ing.rend.min.sz.: 1970/2006

Az állami alapadat-tartalom az állami ingatlan-nyilvántartási térképi-adatbázis tartalmával megegyezik. Ez a záradék a keltezésétől számított egy évig hatályos.

Budapest, 2022. hó 10. nap

P.H.

Záradékoló:

Ing.rend.min.sz.: 1970/2006

607004-2022

## MEGÁLLAPODÁS SZOLGALMI JOG ALAPÍTÁSÁRÓL

földrészlet megközelítését biztosító szennyvízelvezetési, szennyvízcsatorna vezeték létesítési és vezetési szolgalmi jog alapításáról

amely létrejött egyrészről

**Páty Község Önkormányzata** (cím: 2071 Páty, Kossuth u. 83., törzskönyvi szám: 730204, ÁHT azonosító: 739791, adószám: 15730208-2-13, statisztikai számjel: 15730208-8411-321-13, képviselőjében eljár: Székely László polgármester) mint a szolgalmi jog jogosultja, a továbbiakban: **Jogosult**,

másrészről

név: GILAN TRADING KERESKEDELMI, TERMELŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.  
cím: 2071 Páty, Kerekdombi út 7.  
adószám: 12256693-2-13  
cégjegyzékszám: 13-09-075297  
statisztikai számjel: 12256693-1039-113-13.  
képviseli: Sarhan Omar

mint a szolgáló ingatlan tulajdonosa és a szolgalmi jog kötelezettje, a továbbiakban: **Kötelezett** között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

1. Szerződő felek megállapítják, hogy a Páty belterület 4207/2 hrsz. alatt felvett, kivett-ipari terület művelési ágú, 9.967 m<sup>2</sup> területű, ingatlan, tulajdoni arányban a Kötelezett tulajdonát képezi.
2. Szerződő felek megállapítják, hogy az 1. pontban írt ingatlan vonatkozásában Páll Csaba ingatlanrendező földmérő 2442/2022 munkaszám alatt változási vázrajzot készített. Szerződő Felek megállapodása alapján az 1. pontban írt ingatlanra a vázrajz szerinti elhelyezkedésű, összesen 5 m<sup>2</sup> terület nagyságú ingatlanrészre vonatkozóan vízvezetést biztosító, víz vezeték létesítését, kiépítését és átvezetését, karbantartását biztosító **vízvezetési szolgalmi jogot alapítanak a Jogosult javára**, melynek ingatlan-nyilvántartási bejegyzését és átvezetését kéri a Pest Megyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztályától.
3. Szerződő felek megállapodnak, hogy a szolgalmi jogi kártalanítás megfizetésére vonatkozóan a Kötelezett és a projekt beruházója - amelynek keretei között kiépítésre kerül a vezeték - a **Építési és Közlekedési Minisztérium** külön megállapodást kötnek egymással. A Jogosulttal szemben a szolgalmi jog alapítására és gyakorlására vonatkozó kártalanítási igénnyel a Kötelezett nem léphet fel.
4. Szerződő felek a fentiekre tekintettel, feltétlenül és visszavonhatatlanul hozzájárulnak, ahhoz, hogy a Földhivatal az 1. pontban írt, Páty belterület 4207/2 hrsz. alatt felvett ingatlanra, mint szolgáló ingatlanra vízvezetési szolgalmi jogot jegyezzen be az ingatlan-nyilvántartásba a 2. pontban megjelölt és a megállapodás elválaszthatatlan mellékletét képező változási vázrajz és a hozzá tartozó terület-kimutatás szerint a Jogosult javára. Mindezt Szerződő Felek ezt kifejezetten kéri a Földhivataltól.
5. Szerződő Felek a szolgalmi jog ingatlan-nyilvántartásba való bejegyzésére vonatkozó eljárással jelen megállapodás aláírásával megbízzák és meghatalmazzák a Gold Portal Kft.-t (cím: 2161 Csomád, Kossuth L. u. 79., képviseli: dr. Nagy Róbert ügyvezető). A Gold Portal Kft. a megbízást és a meghatalmazást elfogadja.
6. Szerződő Felek közül a Kötelezett kijelenti, és nyilatkozza, hogy cselekvőképes, belföldi magyar állampolgár, kijelenti, és nyilatkozza, hogy ügyletkötési képessége semminemű korlátozás alá nem esik. A Jogosult képviselőjében eljáró törvényes képviselők kijelentik és nyilatkozzák, hogy az általuk képviselt önkormányzat magyarországi települési önkormányzat, belföldi személyiségű magyarországi jogalany, képviselőjében eljáró törvényes képviselők kijelentik, hogy az általuk képviselt jogalany képviselőjére, a helyette és nevében történő eljárásra minden korlátozástól mentesen jogosultak.
7. Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásban foglaltak hatálya a jogutódjaikra is kiterjedő. Fenti okiratot, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt, saját kezűleg, jóváhagyólag írtuk alá.

Páty, 2023. 07-27

Páty Község Önkormányzata, Jogosult  
képviselőjében eljáró  
Székely László polgármester

Gilan Trading Kft., Kötelezett  
képviselőjében eljáró  
Sarhan Omar

Terra-Logic Kft.

4251 Hajdúsámson, Bodzás u. 15.

Munka száma: 2442/2022

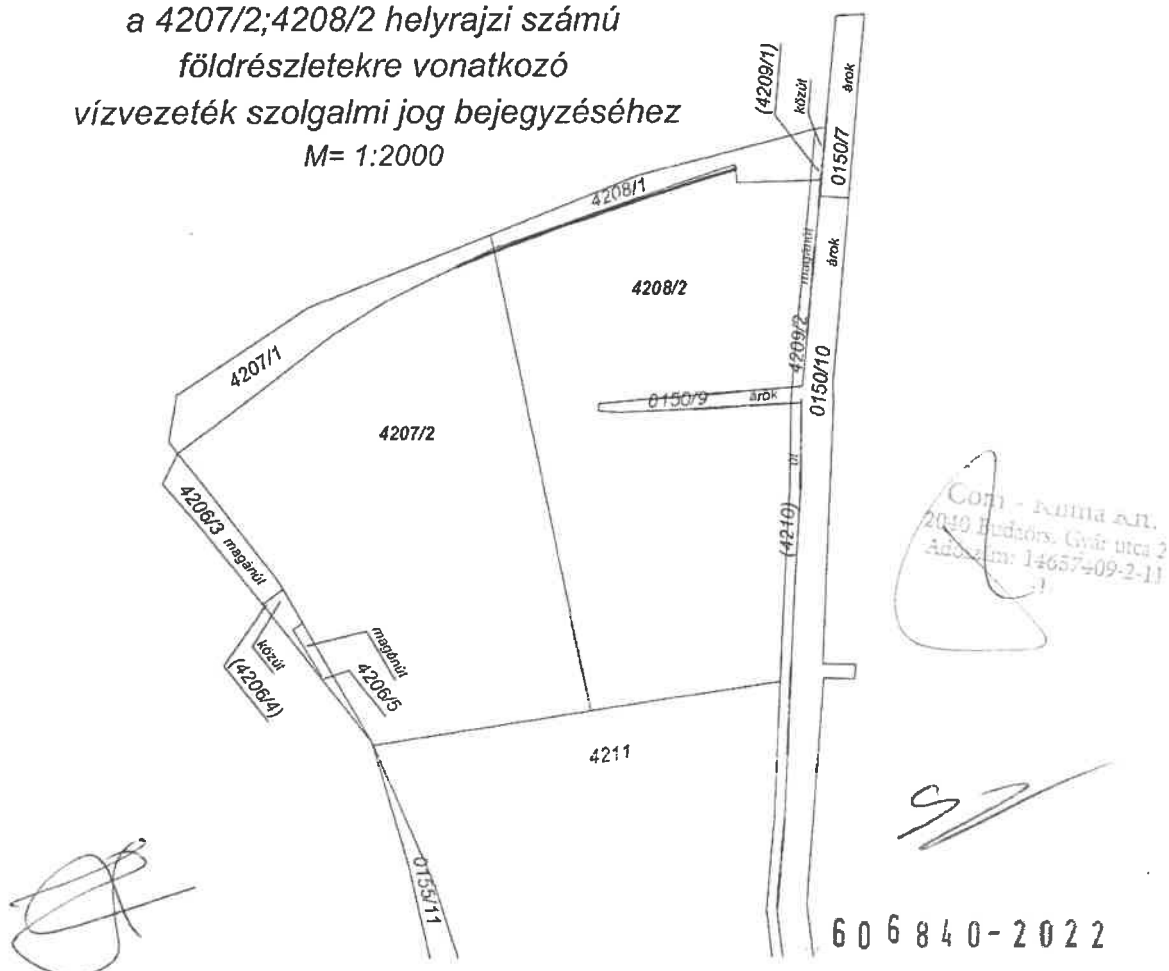
Páty

belterület

Adatszolg. ikt.sz.:2-2389/2022

## VÁLTOZÁSI VÁZRAJZ

a 4207/2;4208/2 helyrajzi számú  
földrészletekre vonatkozó  
vízvezeték szolgalmi jog bejegyzéséhez  
M= 1:2000



Változás előtti állapot					Változás utáni állapot												Megjegyzés
Hrsz	Alrészlet			Terület	AK	Hrsz	Alrészlet			Terület	AK	VEZETÉKJOGGAL TERHELENDŐ TERÜLETRÉSZ					
	jel	műv.ága	mín. o.	ha. m²			jel	műv.ága	mín. o.	ha. m²		Terület igénybevétele (oszlop, transzformátor állomás, vezeték, biztonsági övezet)	db.	Hossz (m)	m²	Összes ( m² )	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
4207/2	-	kivett- ipari terület	-	0,9967	0,00	4207/2	-	kivett- ipari terület	-	0,9967	0,00	vízvezeték biztonsági övezete	1	11,28	5	5	előzetes megosztás átvezetése esetén a teljes szolgalmi terület a 4207/4 hrsz-ú ingatlant terheli
4208/2	-	kivett- ipari terület	-	1,0396	0,00	4208/2	-	kivett- ipari terület	-	1,0396	0,00	vízvezeték biztonsági övezete	1	73,68	61	61	
összesen:				2,0363	0,00					2,0363	0,00		2	84,96	66	66	

A vázrajz méretek levételére nem alkalmas.

Debrecen, 2022. augusztus 9

Készítő/ Minőséget tanúsító:

földmérő ig.sz. szám: 7889

Ing.rend.min.sz.: 1970/2006

Az állami alapadat-tartalom az állami ingatlan-nyilvántartási térképi adatbázis tartalmával megegyezik. Ez a záradék a közzétételétől számított egy évig hatályos.

2022 OKT 26.

Budapest, 2022. hó nap

Záradékoló: [Signature] Ing.rend.min.sz.: 14657/09-2-11

## MEGÁLLAPODÁS SZOLGALMI JOG ALAPÍTÁSÁRÓL

földrészlet megközelítését biztosító szennyvízelvezetési, szennyvízcsatorna vezeték létesítési és vezetési szolgalmi jog alapításáról

amely létrejött egyrészről

**Páty Község Önkormányzata** (cím: 2071 Páty, Kossuth u. 83., törzskönyvi szám: 730204, ÁHT azonosító: 739791, adószám: 15730208-2-13, statisztikai számjel: 15730208-8411-321-13, képviselőjében eljár: Székely László polgármester) mint a szolgalmi jog jogosultja, a továbbiakban: **Jogosult**,

másrészről

név:

születési név:

cím:

született (hely, idő):

anyja neve:

adószám:

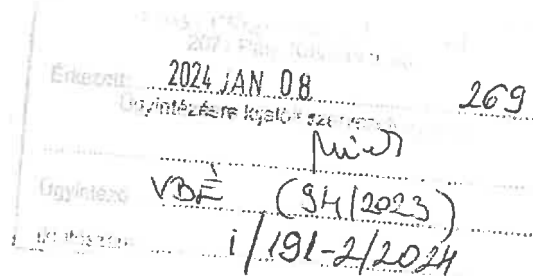
személyi szám:

mint a szolgáló ingatlan tulajdonosa és a szolgalmi jog kötelezettje, a továbbiakban: **Kötelezett** között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

1. Szerződő felek megállapítják, hogy a Páty belterület 4208/2 hrsz. alatt felvett, kivett – ipari terület művelési ágú, 10.396 m<sup>2</sup> területű, ingatlan, 7883/10396 tulajdoni arányban a Kötelezett tulajdonát képezi.
2. Szerződő felek megállapítják, hogy az 1. pontban írt ingatlan vonatkozásában Páli Csaba ingatlanrendező földmérő 2442/2022 munkaszám alatt változási vázrajzot készített. Szerződő Felek megállapodása alapján az 1. pontban írt ingatlanra a vázrajz szerinti elhelyezkedésű, **összesen 61m<sup>2</sup> terület nagyságú** ingatlanrészre vonatkozóan szennyvízelvezetését biztosító, szennyvízcsatorna vezeték létesítését, kiépítését és átvezetését, karbantartását biztosító **vízvezetési szolgalmi jogot alapítanak a Jogosult javára**, melynek ingatlan-nyilvántartási bejegyzését és átvezetését kérik a Pest Megyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztályától.
3. Szerződő felek megállapodnak, hogy a szolgalmi jogi kártalanítás megfizetésére vonatkozóan a Kötelezett és a projekt beruházója - amelynek keretei között kiépítésre kerül a vezeték - a **Építési és Közeledési Minisztérium** külön megállapodást kötnek egymással. A Jogosulttal szemben a szolgalmi jog alapítására és gyakorlására vonatkozó kártalanítási igényrel a Kötelezett nem léphet fel.
4. Szerződő felek a fentiekre tekintettel, feltétlenül és visszavonhatatlanul hozzájárulnak, ahhoz, hogy a Földhivatal az 1. pontban írt, Páty belterület 4208/2 hrsz. alatt felvett ingatlanra, mint szolgáló ingatlanra vízvezetési szolgalmi jogot jegyezzen be az ingatlan-nyilvántartásba a 2.pontban megjelölt és a megállapodás elválaszthatatlan mellékletét képező változási vázrajz és a hozzá tartozó terület-kimutatás szerint a Jogosult javára. Mindezt Szerződő Felek ezt kifejezetten kérik a Földhivataltól.
5. Szerződő Felek a szolgalmi jog ingatlan-nyilvántartásba való bejegyzésénre vonatkozó eljárással jelen megállapodás aláírásával megbízzák és meghatalmazzák a Gold Portal Kft.-t (cím: 2161 Csomád, Kossuth L. u. 79., képviseli: dr. Nagy Róbert ügyvezető). A Gold Portal Kft. a megbízást és a meghatalmazást elfogadja.
6. Szerződő Felek közül a Kötelezett kijelenti, és nyilatkozza, hogy cselekvőképes, belföldi magyar állampolgár, kijelenti, és nyilatkozza, hogy ügyletkötési képessége semminemű korlátozás alá nem esik. A Jogosult képviselőjében eljáró törvényes képviselők kijelentik és nyilatkozzák, hogy az általuk képviselt önkormányzat magyarországi települési önkormányzat, belföldi személyiségű magyarországi jogalany, képviselőjében eljáró törvényes képviselők kijelentik, hogy az általuk képviselt jogalany képviselőjére, a helyette és nevében történő eljárásra minden korlátozástól mentesen jogosultak.
7. Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásban foglaltak hatálya a jogutódjaira is kiterjedő. Fenti okiratot, mint akaratunkkal mindenben megegyezőt, saját kezűleg, jóváhagyólag írtuk alá.

Páty, 2023. ....

.....  
**Páty Község Önkormányzata, Jogosult**  
képviselőjében eljáró  
Székely László polgármester





Terra-Logic Kft.

4251 Hajdúsámson, Bodzás u. 15.

Munka száma: 2442/2022

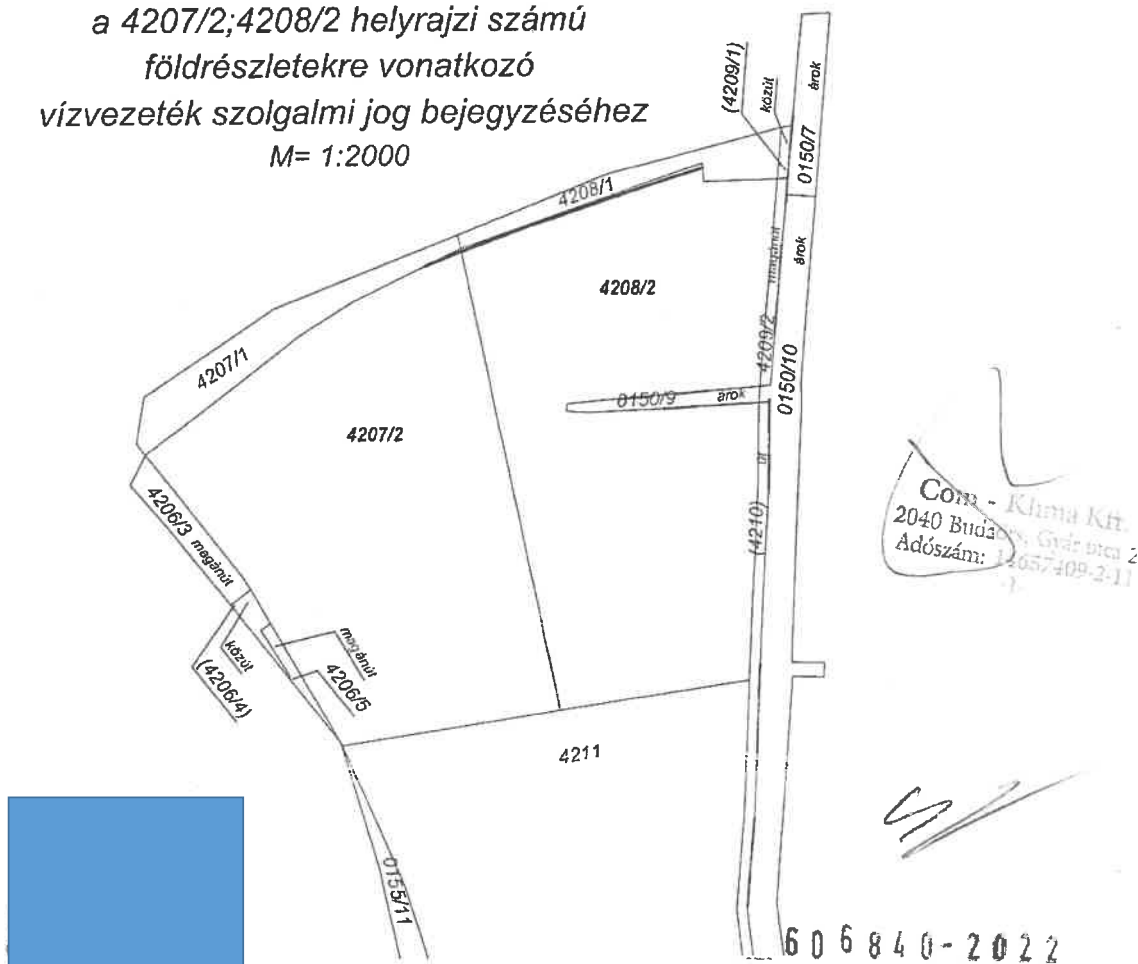
Páty

belterület

Adatszolg. ikt.sz.:2-2389/2022

## VÁLTOZÁSI VÁZRAJZ

a 4207/2;4208/2 helyrajzi számú  
földrészletekre vonatkozó  
vízvezeték szolgalmi jog bejegyzéséhez  
M= 1:2000



Változás előtti állapot						Változás utáni állapot												Megjegyzés	
Hrsz	Alrészlet			Terület	AK	Hrsz	Alrészlet			Terület	AK	VEZETÉKJOGGAL TERHELENDDŐ TERÜLETRÉSZ							
	jel	műv.ága	mín. o.				ha. m <sup>2</sup>	jel	műv.ága			mín. o.	ha. m <sup>2</sup>	Terület igénybevétele (oszlop, transzformátor állomás, vezetékek, biztonsági övezet)	db.	Hossz (m)	m <sup>2</sup>		Összes ( m <sup>2</sup> )
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
4207/2	-	kivett- ipari terület	-	0.9967	0,00	4207/2	-	kivett- ipari terület	-	0.9967	0,00	vízvezeték biztonsági övezete	1	11,28	5	5	előzetes megosztás átvezetése esetén a teljes szolgalmi terület a 4207/4 hrsz-ú ingatlan terhelé		
4208/2	-	kivett- ipari terület	-	1.0396	0,00	4208/2	-	kivett- ipari terület	-	1.0396	0,00	vízvezeték biztonsági övezete	1	73,68	61	61			
összesen:				2.0363	0,00					2.0363	0,00		2	84,96	66	66			

A vázrajz méretek levételére nem alkalmas.

Debrecen, 2022. augusztus 9.

Készítő/ Minőséget tanúsító:

földmérő ig.sz.:7889

Ing.rend.min.sz.: 1970/2006

Az állami alapadat-tartalom az állami ingatlan-nyilvántartási térképi adatbázis tartalmával megegyezik. Ez a záradék a feltételezett számított egy évig hatályos.

Budapest, 2022. október 26. nap

P.H.

Záradékoló:

Ing.rend.min.sz.: 1970/2006

## MEGÁLLAPODÁS SZOLGALMI JOG ALAPÍTÁSÁRÓL

földrészlet megközelítését biztosító szennyvízelvezetési, szennyvízcsatorna vezeték létesítési és vezetési szolgalmi jog alapításáról

amely létrejött egyrészről

**Páty Község Önkormányzata** (cím: 2071 Páty, Kossuth u. 83., törzskönyvi szám: 730204, ÁHT azonosító: 739791, adószám: 15730208-2-13, statisztikai számjel: 15730208-8411-321-13, képviselő: Székely László polgármester) mint a szolgalmi jog jogosultja, a továbbiakban: **Jogosult**,

másrészről

név: COM-KLIMA Kft.  
cím: 2900 Komárom, Bajcsy-Zsilinszky utca 10.  
adószám: 14657409-2-11.  
cégjegyzékszám: 11-09-015006  
statisztikai számjel: 14657409-4329-113-11.  
képviseli: Jankó Zoltán

mint a szolgáló ingatlan tulajdonosa és a szolgalmi jog kötelezettje, a továbbiakban: **Kötelezett** között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett:

- Szerződő felek megállapítják, hogy a Páty belterület 4208/2 hrsz. alatt felvett, kivett – ipari terület művelési ágú, 10.396 m<sup>2</sup> területű, ingatlan, 2513/10396 tulajdoni arányban a Kötelezett tulajdonát képezi.
- Szerződő felek megállapítják, hogy az 1. pontban írt ingatlan vonatkozásában Páli Csaba ingatlanrendező földmérő 2442/2022 munkaszám alatt változási vázrajzot készített. Szerződő Felek megállapodása alapján az 1. pontban írt ingatlanra a vázrajz szerinti elhelyezkedésű, **összesen 61m<sup>2</sup> terület nagyságú** ingatlanrészre vonatkozóan szennyvízelvezetését biztosító, szennyvízcsatorna vezeték létesítését, kiépítését és átvezetését, karbantartását biztosító **vízvezetési szolgalmi jogot alapítanak a Jogosult javára**, melynek ingatlan-nyilvántartási bejegyzését és átvezetését kéri a Pest Megyei Kormányhivatal Földhivatali Főosztályától.
- Szerződő felek megállapodnak, hogy a szolgalmi jogi kártalanítás megfizetésére vonatkozóan a Kötelezett és a projekt beruházója - amelynek keretei között kiépítésre kerül a vezeték – a **Építési és Közlekedési Minisztérium** külön megállapodást kötnek egymással. A Jogosulttal szemben a szolgalmi jog alapítására és gyakorlására vonatkozó kártalanítási igényrel a Kötelezett nem léphet fel.
- Szerződő felek a fentiekre tekintettel, feltétlenül és visszavonhatatlanul hozzájárulnak, ahhoz, hogy a Földhivatal az 1. pontban írt, Páty belterület 4208/2 hrsz. alatt felvett ingatlanra, mint szolgáló ingatlanra vízvezetési szolgalmi jogot jegyezzen be az ingatlan-nyilvántartásba a 2.pontban megjelölt és a megállapodás elválaszthatatlan mellékletét képező változási vázrajz és a hozzá tartozó terület-kimutatás szerint a Jogosult javára. Mindezt Szerződő Felek ezt kifejezetten kéri a Földhivaltól.
- Szerződő Felek a szolgalmi jog ingatlan-nyilvántartásba való bejegyzésére vonatkozó eljárással jelen megállapodás aláírásával megbízzák és meghatalmazzák a Gold Portal Kft.-t (cím: 2161 Csomád, Kossuth L. u. 79., képviseli: dr. Nagy Róbert ügyvezető). A Gold Portal Kft. a megbízást és a meghatalmazást elfogadja.
- Szerződő Felek közül a Kötelezett kijelenti, és nyilatkozza, hogy cselekvőképessé, belföldi magyar állampolgár, kijelenti, és nyilatkozza, hogy ügyletkötési képessége semminemű korlátozás alá nem esik. A Jogosult képviselőjében eljáró törvényes képviselők kijelentik és nyilatkozzák, hogy az általuk képviselt önkormányzat magyarországi települési önkormányzat, belföldi személyiségű magyarországi jogalany, képviselőjében eljáró törvényes képviselők kijelentik, hogy az általuk képviselt jogalany képviselőjére, a helyette és nevében történő eljárásra minden korlátozástól mentesen jogosultak.
- Szerződő felek megállapodnak, hogy jelen megállapodásban foglaltak hatálya a jogutódjakra is kiterjedő. Fenti okiratot, mint akaratommal mindenben megegyezőt, saját kezűleg, jóváhagyólag írtuk alá.

Páty, 2023. ....

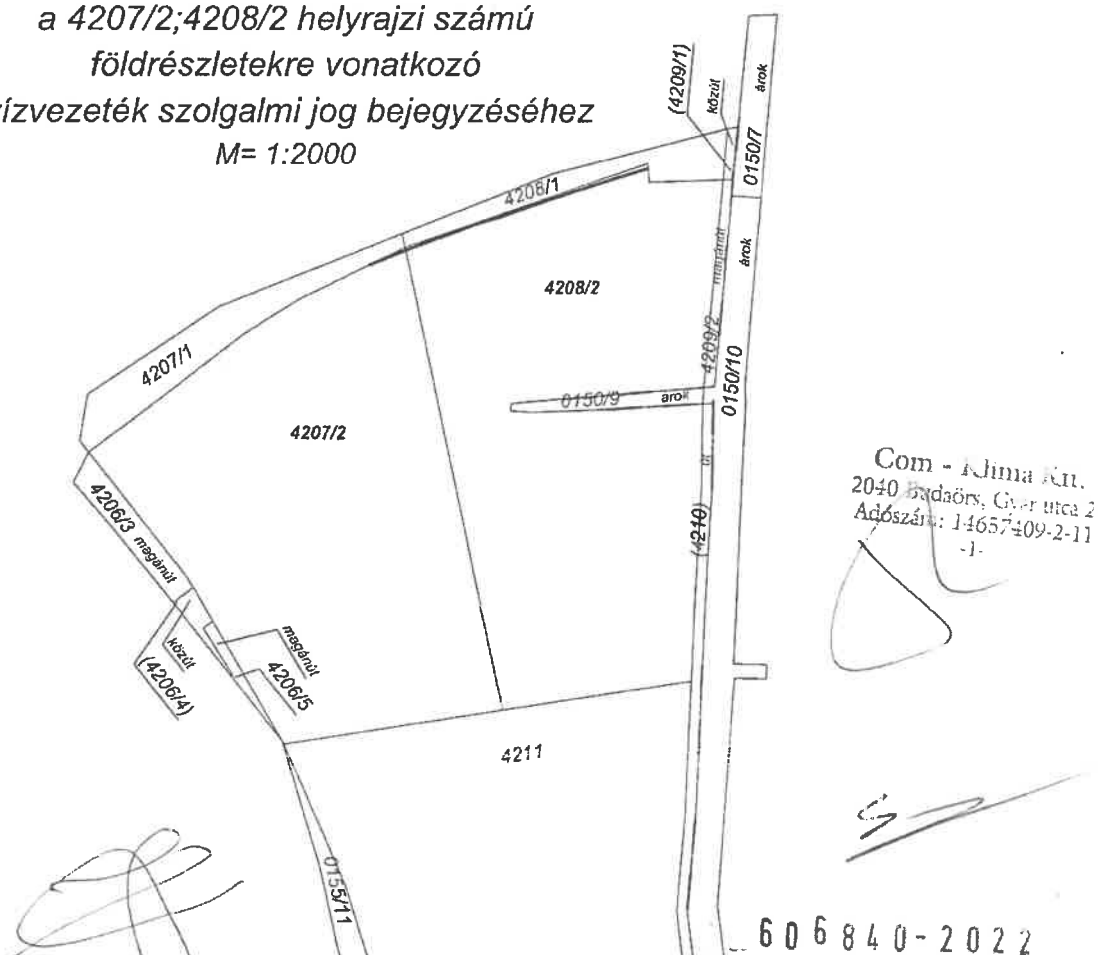
.....  
**Páty Község Önkormányzata, Jogosult**  
képviselőjében eljáró  
Székely László polgármester

.....  
**COM-KLIMA Kft., Kötelezett**  
képviselőjében eljáró  
Jankó Zoltán

Munka száma: 2442/2022

Adatszolg. ikt.sz.:2-2389/2022

$M = 1:2000$



Változás előtti állapot						Változás utáni állapot											Megjegyzés
Hrsz	Alrészlet			Terület	AK	Hrsz	Alrészlet			Terület	AK	VEZETÉKJOGGAL TERHELENDŐ TERÜLETRÉSZ					
	jel	műv.ága	min. o.	ha. m <sup>2</sup>			jel	műv.ága	min. o.	ha. m <sup>2</sup>		Terület igénybevétele (oszlop, transzformátor állomás, vezeték, biztonsági övezet)	db.	Hossz (m)	m <sup>2</sup>	Összes ( m <sup>2</sup> )	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
4207/2	-	kivett- ipari terület	-	0,9967	0,00	4207/2	-	kivett- ipari terület	-	0,9967	0,00	vízvezeték biztonsági övezete	1	11,28	5	5	előzetes megosztás átvezetése esetén a teljes szolgalmi terület a 4207/4 hrs-zú ingatlan területi
4208/2	-	kivett- ipari terület	-	1,0396	0,00	4208/2	-	kivett- ipari terület	-	1,0396	0,00	vízvezeték biztonsági övezete	1	73,68	61	61	
összesen:				2,0363	0,00					2,0363	0,00		2	84,96	66	66	

Ing.rend.min.sz.: 1970/2006

P.H.

Ing.rend.min.sz.: 1

Mr. & Mrs. Jones  
1234 Main St.  
New York, N.Y. 10001